

# UNIVERSITY GRANTS COMMISSION NET BUREAU

Code No. : 40

**Subject : SPANISH**

## SYLLABUS AND SAMPLE QUESTIONS

**Note :**

There will be two question papers, Paper-II and Paper-III (Part-A & B). Paper-II will cover 50 Objective Type Questions (Multiple choice, Matching type, True/False, Assertion-Reasoning type) carrying 100 marks. Paper-III will have two Parts—A and B; Paper-III(A) will have 10 short essay type questions (300 words) carrying 16 marks each. In it there will be one question with internal choice from each unit (i.e., 10 questions from 10 units; Total marks will be 160). Paper-III(B) will be compulsory and there will be one question from each of the five electives. The candidate will attempt only one question (one elective only in 800 words) carrying 40 marks. Total marks of Paper-III will be 200.

### PAPER—II

1. Grammatical Aspects, General and Applied Linguistics
2. Theory and Problems of Translation
3. Methodology of Teaching Spanish as a Foreign Language
4. Spanish Literature
5. Latin American Literature
6. Spanish Culture and Civilization
7. Latin American Culture and Civilization

### PAPER—III

[ CORE GROUP ]

**Unit—I :** Spanish Literature

(Important authors and movements of Spanish Literature from *Poema del Mio Cid* to the contemporary period)

**Unit—II :** Latin American Literature

- (i) Pre-Colombian
- (ii) Colonial
- (iii) XIX and XX Centuries (important authors and movements)

**Unit—III :** Spanish Culture and Civilization

- (i) History, Society and Politics
- (ii) Art, Architecture, Music and Cinema
- (iii) Geography, People, Customs and Cuisine
- (iv) Characteristics of Regional Autonomies

**Unit—IV :** Latin American Culture and Civilization

- (i) Indigenous America from Pre-Colombian times
- (ii) History, Society and Politics from the colonial period onwards
- (iii) The Independence Movement
- (iv) Precursors of Latin American ideas and thoughts
- (v) The phenomenon of 'el mestizaje'

**Unit—V :** Theory and Practice of Translation. A question on the theory of translation and a text for translation into Spanish will be given

**Unit—VI :** Analysis and Interpretation of Text

**Unit—VII :** Methodology of Teaching Spanish as a Foreign Language

- (i) Theories of Language Acquisition
- (ii) Grammar and Translation Method
- (iii) Direct Method
- (iv) Communicative Approach

**Unit—VIII :** General Linguistics

- (i) Human Communication
- (ii) Basic Linguistic Concepts
- (iii) Language as a System
- (iv) Origin and Evolution of Spanish Language

**Unit—IX :** History, Society and Politics of the Spanish-speaking World from the Conquest to the Present-day

**Unit—X :** Grammatical Concepts and Applied Linguistics

**PAPER—III (B)**

[ ELECTIVE / OPTIONAL ]

**Elective—I**

The Golden Age of Spanish Literature

**Elective—II**

Hispano-American Literature from the 'Boóm' to the present-day

**Elective—III**

Indo-Hispanic literary and cultural themes in comparativistic perspectives

**Elective—IV**

Contrastive and Applied Linguistics

## SAMPLE QUESTIONS

### PAPER—II

1. Se denomina ..... a aquella cuyo objeto es fijar los usos correctos frente a las formas consideradas incorrectas, a aquella que se rige por un modelo ideal e incontaminable
  - (A) sistema
  - (B) norma
  - (C) gramática normative
  - (D) lingüística aplicada
2. *La mayoría dijeron no.* Esta oración es
  - (A) gramatical y aceptable
  - (B) agramatical y aceptable
  - (C) gramatical e inaceptable
  - (D) agramatical e inaceptable
3. El Método Directo trata de establecer directamente una relación entre la imagen...y la conceptual, sin recurrir a ninguna clase de traducción
  - (A) sintáctica
  - (B) morfosintáctica
  - (C) fonética
  - (D) sistémica

### PAPER—III(A)

Escribir un ensayo sobre uno de los siguientes temas :

1. El siglo XXI, el siglo de la mujer

Or

Cómo me imagino el mundo del futuro

2. El poder estudiantil.

Or

PAPER-III(B)

11. Leer el siguiente texto y responder a las preguntas que aparecen a continuación del texto :

Sábato recapitula algunas ideas de Sartre sobre la novela de nuestros tiempos, para discrepar de ellas.

En abril de 1964 Sartre renegó de su obra de ficción, llegando a decir en un reportaje que una novela como *La nausée* no tiene sentido cuando en alguna parte del mundo hay un niño que muere de hambre. Aunque admitió que sigue pensando que los hombres son animales siniestros, sostuvo que sus males metafísicos deben ser relegados a un segundo término, como un lujo y una traición.

Estas declaraciones desencadenaron una polémica que aún perdura. A pesar de compartir su preocupación por la miseria y la injusticia social, me niego en absoluto a aceptar esta perentoria afirmación que, de ser aplicada consecuentemente, no sólo invalidaría una novela metafísica sino la literatura toda y hasta el arte en su integridad; ya que ni la música de Bach, ni la pintura de Van Gogh, ni la poesía de Rilke son útiles para salvar la vida de una sola criatura desvalida. El arte tiene otras posibilidades y otras misiones.

*Preguntas*

- (a) El autor escribe sobre una cuestión filosófica empleando, como es natural, un vocabulario amplio y erudito. Explique bien y en su contexto el sentido de los siguientes palabras y expresiones : renegó, llegando a decir, segundo término, me niego ... a aceptar.
- (a) La polémica desencadenada por las declaraciones de Sartre es una polémica muy de nuestros tiempos. ¿Cuál es su opinión personal? ¿Qué relación ve Ud. entre una novela filosófica, por ejemplo, y el hambre de un niño?
- (c) El autor, a continuación del texto citado, afirma que el arte tiene un valor espiritual, que eleva al hombre a un nivel superior al de los animales. ¿Está Ud. de acuerdo?

★ ★ ★